

من یک نقال هستم! / گفتگو با نقاش قصه‌گوی، سحر میرزا بی <۹۷
عناصر کمدی در فیلم یک، دو، سه (One, Two, Three) / سمیع الله عطایی <۹۸



گفتگو: تقی واحدی

من یک نقاش هستم!

کفتوکو با نفایش قصه‌گویی، سحر مهرزادی

تجربه می‌شود. اما مردم از نقاشی استقبال چندانی نمی‌کنند. نقاشی در زندگی‌شان جایگاهی ندارد؛ شاید به خاطر اینکه مشغولیت‌های دیگر شان بیش از حد است.

- به عنوان یک نقاش خودت شخصاً با چه مشکلاتی روبرو هستی؟

- من مشکل خاصی از لحاظ امکانات و جای ندارم و مشکل من کمود زمان است. پر شده است با کارهای دیگر. هنوز کارهایم را در حد حرفه‌ای نمی‌دانم. اگر مشکل زمان را نمی‌داشم، می‌رفتم پیش استادان که حرفاً شوم؛ همچنین مطالعه بکنم راجع به نقاشی. حالا نقاشی را فقط برای خالی کردن خودم دنبال می‌کنم.

- امروز قصه‌گویی هم کردی. می‌شود بیشتر برای ما توضیح بدھی که چگونه شد به این هنر روی آوردی؟

- بلی. از پارسال شروع کردم. به این صورت که پارسال از سوی دولت ایران یک مسابقه قصه‌گویی اعلام شد در این شهر. کسانی که مشتاق بودند، شرکت کردند. یک مسابقه سه دوره‌ای بود. از میان بیش از صد نفر، چهل نفر انتخاب شد و از چهل نفر، پانزده نفر. در نهایت کلیپ هشت نفر به ایران فرستاده شد که از این آن، من به عنوان نفر اول برگزیده شدم و دعوت شدم به ایران. در ماه سپتامبر به شهر اصفهان رفتم. یک مسابقه بین‌المللی بود میان قصه‌گویان پانزده کشور. هشت نفر به عنوان قصه‌گوی برتر انتخاب شدیم و برای ما لوح تقدیر داده شد.

- در قصه‌گویی با چه دشواری‌هایی روبرو هستی؟

- مشکل قصه‌گویی برای خانم‌ها این است که مکان مناسبی در این شهر برای آنها مهیا نیست. ما تلاش داریم که چنین مکان مناسبی ایجاد شود. اخیراً برنامه قصه‌گویی را در دفتر «ایپسو» برپا کردیم. هر هفته حدود پانزده تن از جوانان دختر و پسر را از مکاتب و دانشگاه‌ها دعوت می‌کنند و من برای آنها قصه می‌گوییم؛ در مورد سرزمین خود، موضوعات پندآمیز و اجتماعی؛ بعد آنها نظر می‌دهند که از این قصه چه آموخته‌اند.

نقاشی آماتور در شهر مزار شریف امر تازه‌ای نیست و نقاشان با سایقة فراوانی را می‌توان در گردگوشة این شهر پیدا کرد که در پهلوی تلاش برای تأمین مایحتاج اولیه زندگی، لحظاتی از شبانه‌روزانه را با رنگ و بوم سپری می‌کنند.

آنچه دهه اخیر را متفاوت از سایق کرده است، ظهور تعداد قابل توجهی بانوی نقاش در این شهر است. سحر میرزاچی یکی از این بانوان است. او هم‌زمان با آنکه رشته ریاضی را در دانشکده تعليم و تربیه می‌خواند و به تدریس در یکی از مکاتب خصوصی می‌پردازد، نقاشی هم می‌کند. البته از یک سال به این سو به هنر قصه‌گویی هم رو آورده است.

اوایل ماه سرطان امسال در بیان یک نشست ادبی در مزار شریف، سحر میرزاچی قصه «سوب سنگ» را نقل کرد که مورد استقبال حاضران قرار گرفت. این گفتگو در همان روز صورت گرفت. برای شناخت بیشتر از این خواهم که این گفتگوی کوتاه را مرور کنید.

- سحر! می‌شود برای ما بگویی که از چه زمانی و چگونه به نقاشی روی آوردي؟

- از چهار سال پیش زمانی که نزد یکی از نقاشان این شهر به نام جمیله شاگردی کردم - البته حال او رفته است کابل - چهار ماه، پیش از کار کردم و بعد از آن در خانه پیش خودم کار می‌کنم. از شش ماه به این طرف با چند تا از نقاشان شهر ارتباط منظم دارم. معمولاً بخشنبه‌ها با هم جلسه داریم و در این جلسات نقاشی‌های خود را به هم نشان می‌دهیم و از همدیگر نظر می‌گیریم.

- از چه ابزارهایی برای نقاشی استفاده می‌کنی؟

- رنگ روغن هم کار کردم، ولی بیشتر سیاه‌قلم یا پنسلی بوده‌اند. حدود چهل تابلوی پنسلی کشیده‌ام که تحفه داده‌ام برای آشنایان و اقوام. آنها چوکات کرده‌اند و در خانه‌های خود نصب کرده‌اند. پانزده تارنگ روغن کار کرده‌ام که اکثر شان را تحفه داده‌ام. فقط دو تا [پیش خودم] مانده. تا هنوز قصد فروش نکرده‌ام.

- در نمایشگاه‌ها هم شرکت کرده‌ای؟

- یکی از آثارم را به نام «کوزه شکسته» در نمایشگاه عزم آزادی در شهر مزار شریف شرکت دادم. این نمایشگاه سال گذشته از سوی «ایپسو» برگزار شده بود. ایپسو دفتری است که در راستای حمایت از فعالیت‌های هنری کار می‌کند و از سوی آلمان‌ها حمایت می‌شود.

- وضعیت نقاشی را در این شهر چگونه می‌بینی؟

- روبروی رشد است. سبک‌های متفاوتی در اینجا

عناصر کمدی در فیلم یک، دو، سه (One, Two, Three)

شناسنامه فیلم:

عنوان فیلم: یک، دو، سه
کارگردان: بیلی وايلدر
نويسنده: آرزوی اين را می توان از يكی از مشهورترین چملات وی متوجه شد که می گويد: «با بازيگران: جيمز كايني، هورست بجهولتز، پاملا تيفين، آبلين فرانسيس
محصول: امريكا ۱۹۶۱



سمیع الله عطایی

می شود. او همچنین ۵ بار دیگر جایزه اسکار را برای بهترین فیلم نامه، بهترین تهیه کننده و دستاورده یک عمر به دست می آورد. اساس سینمای وايلدر بر فیلم نامه و همیت ویژه و شدیدی که او برای این مقوله قابل می شود، بنا شده است. این نکته را می توان از يكی از مشهورترین چملات وی متوجه شد که می گوید: «با تمام شدن فیلم نامه، هشتاد درصد فیلم ساخته می شود».

از نگاه ارسسطو، کمدی تقلید و محاکی است از اطوار و اخلاق زشت، نه اینکه توصیف و تقلید بدترین صفات انسان باشد؛ بلکه فقط تقلید و توصیف اعمال و اطوار شرم آوری است که موجب ریشخند و استهza می شود. آنچه موجب ریشخند و استهza می شود امری است که در آن عیب و زشتی هست؛ اما آزار و گزندی از آن (عیب و زشتی) به کسی نمی رسد بلکه از طریق ایجاد لذت و خنده موجب تصفیه احساسات می شود. تعریف ساده و بنیادی کمدی در تئاتر و سینما این است که: «کمدی اثری است که در بیننده شادی و نشاط ایجاد کند و به خوبی و خوشی به پایان برسد؛ اما غنای یک اثر کمدی به مفهومی بستگی دارد که به واسطه آن، تماشاگر به خنده بیفتند».

الدر والسوون در کتاب اصول نظری کمدی، کمدی را این طور تعریف می کند: «تقلید یک کنش بی ارزش، استقرار یک بنا، مبنی بر رابطه سراسر منطق و بیوچ. کنش بی ارزش، کنشی است که ما آن را جدی نمی گیریم، بیشتر آن را ناجیز و بی اهمیت می بینیم تا موضوع بی اندازه مهم».

هر اثر کمدی مستلزم نشانه هایی است که مخاطب از طریق این عناصر و نشانه ها جذب می شود. البته این نشانه می تواند در ساختار کلی اثر دیده شود مانند: عنوان اثر، شخصیت های فیلم (بازیگران کمدین)، موضوع اصلی داستان فیلم، گفتگو (دیالوگ)، از طریق قرار گیری اشیا و شخصیت های متضاد در کنار هم دیگر و یا قرار دادن هر چیز یا هر شخصی در جایگاه متضاد آن و جایه جایی غیر متعارف و متعادل، اغراق و تندگویی، نوع فیلم برداری (از چه چیزی؟ و چه کسی؟)، نوع صادر مقابل و اکتش مخاطب، نورپردازی و... که باعث احسان هم ذات پنداری مخاطب با شخصیت های اثر می شود. عموماً احساس غمگینی در مخاطب زود گذر است؛ به دلیل اینکه قهرمان با فکر و تخلی خلاق خویش باعث غافل گیری مخاطب می شود و در هر لحظه ممکن است موقعیت جدیدی را خلق کند.

فیلم های کمدی نیز مانند سایر زانرهای هنری بر علاوه جنبه های سرگرمی و لذت که در مخاطب دارد، تأثیرات جدی در آموزه های اخلاقی، اجتماعی و فضایل انسانی و یا به نحوی باعث شکل گیری اصطلاح «کاتارسیس» ارسطوی نیز می شود. کمدی دارای انواع مختلفی است که به صورت خلاصه تعریفی از این

آنواع خواهیم داشت:

کمدی رمانیک: این نوع کمدی مشتمل بر حوادث و ماجراهای عاشقانه زنی است که قهرمان کمدی است. البته این عشق علی رغم همه مشکلات و موانع به شاد کامن می آنجامد.

کمدی طنز: در این نوع کمدی، کسانی که قوانین اخلاقی و اجتماعی را مراعات نمی کنند، مورد تمسخر واقع می شوند و نویسنده از بی نظمی های اجتماعی انتقاد می کند و دغل کارانی که قهرمان کمدی هستند، عموماً سرنوشت خوبی ندارند.

خلاصه داستان: مک نامارا (با بازی جیمز کايني) ریس شعبه کمپانی کوکاکولا در آلمان غربی است که همیشه آرزوی این را داشته تا بتواند ریس کل شعبه های کوکاکولا در اروپا بشود. مشکل بزرگ وی از جای آغاز می شود که یکی از رؤسای کمپانی طی تماسی تلفنی به او اعلام می کند که دختر یانگی اش اسکارلت را برای فراموش کردن عشق های بچه گانه اش نسبت به غریبه ها، به اروپا فرستاده؛ و قرار است اسکارلت به آلمان بیاید تا دو هفته ای را در خانه مک نامارا بماند. مک نامارا که این فرصت را برای رسیدن به خواسته ارتقای درجه اش مناسب می بیند، تمام سعی اش را طی دو ماه استقرار اسکارلت در خانه اش به کار می برد تا سفر آلمان برای او به خاطره های دل انگیز تبدیل شود. اسکارلت اما از غفلت کوچک مک نامارا استفاده می کند و دل باخته یک جوان کمونیست و تندرو به نام اوتو از برلین شرقی می شود. این در صورتی است که فضای سیاسی حاکم بر آلمان به واسطه تقسیم کشور به آلمان غربی و آلمان شرقی و خصوصاً حکومت کمونیست ها بر آلمان شرقی چندان مساعد نیست؛ و اینها همه در حالی است که پدر اسکارلت قصد می کند برای بازگرداندن دخترش و به همانه تشکر از رزمات مک نامارا به آلمان بیاید! حالا مک نامارا باید مسائل را در مدت زمان فشرده ای حل و فصل کند...

بیلی وايلدر (۲۲ روئن ۱۹۰۶-۲۰۰۲) کارگردان، فیلم نامه نویس، تهیه کننده آمریکایی اتریشی تبار است. وايلدر ابتدا در سال ۱۹۴۶ برای فیلم «تعطیلی از دست رفته» و بار دوم در سال ۱۹۶۱ برای شاهکار به یادماندنی «اپارتمن» موفق به دریافت جایزه بهترین کارگردانی از آکادمی اسکار



سرمی بردنده که با ازدواج دختری ثروتمند و پسری از خانواده‌ای فقیر و یا متوسط به پایان می‌رسید. کمدی‌های اسلیپ استیک: حرکات پرخاشگرانه و قابل توجهی که باعث خنده می‌شود. در این نوع کمدی‌ها بازیگران با پرتاب‌های کیک و شیرینی و با مشت‌ولگ و پرتاب چیزهایی به هوا و به طرف بازیگران دیگر، صحنه را به شکل مضحك به آشوب می‌کشانند.

کمدی‌های سیاه: نوع فیلم و یا نمایش که حس تلخ و سیاهی از نظر را دارد و مسائل جدی چون بیماری، جنگ و یا مرگ را دست مایه خود قرار می‌دهد. در این گونه فیلم‌ها و نمایش‌نامه‌ها عموماً سرشت افشاگر دارند و کنش و اکنش‌های به ظاهر مخفی ادم‌ها را نسبت به این واقعیت‌های ناطلوب آشکار می‌کنند.

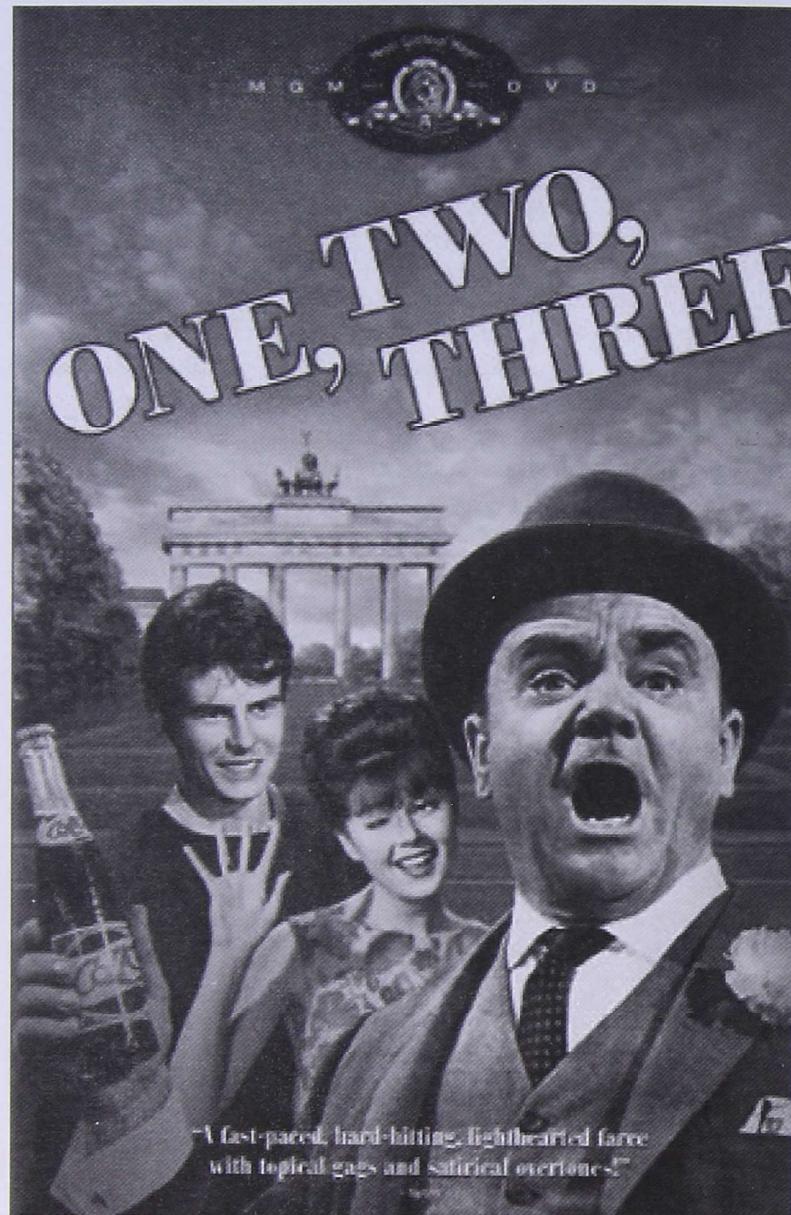
کمدی‌های هجو: هجو تقلیدی خنده‌دار از یک اثر جدی است. نوعی کمدی که یا با برداشت خنده‌دار از موضوعی جدی و یا انتخاب عناصری از آن و اغراق در این عناصر، عمل می‌کند. مثلاً فیلم «عصر جدید» چارلی چاپلین که هجویه‌ای است بر صنعتی شدن جوامع دیکتاتوری و همچنان هجویه‌ای بر عملکرد سرمدaran حکومت برای جنگ افروزی و اعمال جنایت.

در فیلم «یک، دو، سه» در قدم اول ریتم سریع و تند کلامی مکنامارا قابل توجه و چشمگیر است طوری که به مخاطب اجازه لحظه‌ای فکر کردن را نمی‌دهد که این ریتم سریع هرچه به پایان فیلم نزدیک می‌شود، تندتر و به اوج خود می‌رسد. در پایان، آه از نهاد مکنامارا به دلیل نقش برآب شدن همه نقشه‌هایش برمی‌آید و مکنامارا به آرزوهای خوش نمی‌رسد؛ بلکه «اوتو» جوانی که خود با دستان خویش به او لباس و شناسنامه خانواده اصیل آلمانی را پوشانده، جایش را می‌گیرد.

این فیلم بر اساس کمدی موقعیت که بیشتر مبتنی بر سرعت در کلام و شوخی‌های کلامی و بازی با کلمات است، ساخته شده. مهم‌ترین ویژگی فیلم نیز همین مسئله کلام و شکل‌گیری موقعیت‌ها است طوری که اگر مخاطب یکی از شوخی‌ها را ازدست بدهد، شوخی بعدی جذاب‌تر از قبل می‌رسد.

نکته مهم دیگر درباره «یک، دو، سه» بازی فراموش‌نشدنی جیمز کاکنی در نقش مکنامارا است که به ایجاد حس هم‌ذات‌پنداری مخاطب با شخصیت مکنامارا و درگیری اش با موقعیت‌های مضحك و پیچیده فیلم، به شدت باری رسانیده است.

این اثر، عقاید کمونیستی و شکل‌گیری نظام سرمایه‌داری را به باد انتقاد و طنز قرار می‌گیرد. و سه ایدئولوژی فاشیسم، مارکسیسم و کاپیتالیسم را مورد هجو قرار می‌دهد. و یا به تعبیری می‌شود گفت که در این فیلم، شوخی‌ها و نقدهایی از تقابل



کمدی رفتار: این نوع کمدی‌ها اعمال زشت بزرگ‌زادگان و توطنه‌های طبقات اشراف را به نمایش می‌گذارد. تأثیر شادی‌بخش آن در گروه مکالمات خنده‌داری است که مابین شخصیت‌های احمق و گول ردوبدل می‌شود. در این گونه کمدی، فراردادها و رسوم اجتماعی مورد بررسی قرار می‌گیرد. یکی از مسائل مثلاً نزاع‌های عشقی است. موضوع دیگر، رفتار شوهران حسود نسبت به همسران خود است.

فارس: اثری است که خواننده یا بیننده را از صمیمی دل به خنده و ای دارد و از این رو به آن کمدی سبک نیز می‌گویند. در «فارس» قهرمان را خیلی بزرگ می‌کنند و یا خیلی کوچک و او را در موقعیت‌های خنده‌داری قرار می‌دهند.

کمدی سانسیمانوال: کمدی پایان قرن ۱۷ در انگلستان که در آن هدف این بود که بیننده را به جای خنده، به گریه بیندازند و این شیوه بعدها در فرانسه هم معمول شد.

کمدی شخصیت: که در آن خصوصیات اخلاقی و یا رفتاری قهرمان که خلاف عرف جامعه است و یا به شیوه‌های اغراق‌آمیز بزرگ‌نمایی شده، مورد توجه و نقد قرار می‌گیرد. از نمونه‌های درخشان این نوع کمدی می‌توان «خسیس» مولیر را با محوریت شخصیتی بسیار مالپرست به نام هارپاگون نام برد.

کمدی موقعیت: کمدی حاصل از گرفتار‌آمدن قهرمان در شرایط ناطلبیده و گاه‌هاً منضاد با موقعیتش را گویند. در سینما نمونه‌های موفقی از این گونه کمدی‌ها خلق شده است.

کمدی اسکرویوال: با عرضه شخصیت‌های شاد و شنگول که با بی‌خیالی در دنیای پر از شرارت و شکوه به

سیکلت اوتو می‌بندند. وقتی او به برلین شرقی می‌رسد، پلیس بلاfaciale او را که از همه چیز بی خبر است، دستگیر می‌کند.

به این ترتیب مکنامارا از شر این جوان آشیان مزاج کمونیست خلاص می‌شود. جای دیگری از فیلم هم اشیمیر، دستیار اجرایی مکنامارا با گذاشتن دو تا از این بادکنک‌ها زیر لباسش، خودش را جای منشی بلوند ریس می‌زند و روس‌ها را فربی می‌دهد. ساعت دوواری دفتر مکنامارا (که باعث می‌شود اوتو به عنوان جاسوس امریکایی‌ها شناخته شود) و بطريقه‌ای کوکاکولا (به عنوان رشوی برای عبور بی درس از مرز دو برلین) هم از جمله اشیایی هستند که در قصه نقش اساسی دارند. روش تعظیم و احترام اتوماتیک وار اشیمیر و همچنان کارمندان شرکت نیز یکی از نشانه‌های عنصر تکراری یک عمل هست که برخلاف میل مکنامارا صورت می‌گیرد که این عمل به عنوان یک عادت تکراری و غیرقابل اجتناب با آن درگیر هستند. شوخی‌های کلامی که در آن طنز و کنایه‌های زیادی وجود دارد نیز در این اثر جزء عناصری است که بسیار استفاده شده است. به طور مثال: در اولین جلسه مکنامارا با سه نماینده روس برای فروش کوکاکولا به شوروی، یکی از آنها به او سیگار برگ تعارف می‌کند و توضیح می‌دهد که «آنها به ما سیگار می‌دهند و ما به آنها موشک» مکنامارا سیگار را روشن می‌کند و به سرفه می‌افتد و می‌گوید: «فکر کنم کوبایی‌ها دارند سیگارهایی مزخرفی به شما می‌آذانند». و یکی از روس‌ها حواب می‌دهد: «نگران نباش ما هم موشک‌های مزخرفی برای شان می‌فرستیم». گفتگوهایی مثل این را هم زیاد در فیلم بیدا می‌کنیم:

مرد روس: بنابراین این مدارک رو به همراه منشی بلوند در سه نسخه بفرستید به برلین شرقی.
مکنامارا: مدارک را در سه نسخه بفرستم یا بلوند را؟

مرد روس: بینن چی کار می‌تونی بکن...

شوخی‌های یک جمله‌ای مثل «عزیزم ساعت ۳۰:۶۴ میام دنیالت جون قطار ساعت ۷ مسکو رأس ساعت ۸:۳۰ حرکت می‌کنه». یا «عقلت رو از دست دادی؟ مسکو برای اینه که ازش بربی بیرون نه اینکه بربی توش» هم که تقریباً در همه گفتگوهای فیلم وجود دارد.

در صحنه تعقیب و گیری که در برلین شرقی بعد از فربی روس‌ها صورت می‌گیرد و همچنان صحنه پوشانیدن لباس به اوتو، رنگ و تبدیل کردن ماشین اوتو که در مسیر فرودگاه و دفتر مکنامارا صورت می‌گیرد به نوعی روش کمدی‌های اسلیپ استیک روبه‌رو می‌شویم. ماشین روس‌هایی که در تعقیب ماشین مکنامارا است با صدای عجیب و غریبی که دارد و نوع رفتار روس‌ها داخل ماشین، جداشدن درب ماشین و سرعت ناتعادل آنها و در نهایت برخورد آنها به دروازه برلین و واژگون شدن ماشین آنها صحنه‌ای از این روش است. تقاضی کردن، علامت اصالت خانوادگی اوتو روی ماشین در مسیر فرودگاه و پارهشدن و دوختن شلوار اوتو در مسیر راه فرودگاه و... نیز جزء تأکیدی است بر عناصر این نوع کمدی.

عشق اوتو به اسکارلت که باعث می‌شود تن به خواسته‌های مکنامارا بدد و پاگداشتن بر تمام اعتقادات و تفکرات که در دو ساعت انجام می‌شود. این مسئله می‌تواند هم جزء نوع کمدی‌های رمانیک قرار گیرد و هم جزء کمدی‌های فارس که در اینجا شخصیت اوتو در موقعیت کاملاً مضحك قرار گرفته و در مقابل مکنامارا به شدت کوچک می‌شود. ولی از جهتی داستان اتو و اسکارلت به خوبی پایان می‌پابد.

این نشانه‌ها برخلافه اینکه نشان دهنده اجزای عناصر انواع کمدی در یک اثر است. می‌تواند روش‌هایی باشد در جهت برانگیختن مخاطب به بازندهی‌شی در مورد کنایه‌ها، ایهام‌ها و تناقض‌هایی که در اثر ارائه می‌شود. مثلاً در فیلم «عصر جدید» به شکل کنایی توجه ما به روش‌های متفاوتی که مردم به دیگران غذا می‌دهند و خود از دست دیگران غذا می‌خورند، مخاطب را به این بازندهی‌کنایی فرامی‌خواند؛ در کارخانه، دستگاه به چارلی غذا می‌خوراند و چارلی به همکارش که خود انفاقاً خوراک دستگاه شده است، غذا می‌خوراند. در فیلم «یک، دو، سه» عوض کردن لباس اتو و برخورد با روس‌ها و... می‌تواند روشی باشد برای نوع پرداخت کنش و گفتگوی فیلم که هر دو فضایل معینی را صریحاً شرح می‌دهند و پارتیقی می‌بخشنند که نمونه‌ای کلاسیک آن «کیمیاگر» اثر بن جانسون است که کنیش نمایش نامه نشان می‌دهد چگونه طماع به راحتی فربی می‌خورد و یا هر پاگون در «حسیس» مولیر.

این امر در فیلم «یک، دو، سه» نیز چنین اتفاق می‌افتد: مکنامارا برای رسیدن به مدیریت بخش اروپایی شرکت دست به هر کاری می‌زندتا توجه مقام‌های بالاتر را جلب کند؛ اوتو را در زودترین فرصت کاملاً عوض می‌کند؛ زن را از خودش نامید می‌کند؛ ولی در پایان داستان زمانی که داستان به اوج می‌رسد، آه از نهاد مکنامارا و مخاطبانی که حس هم‌ ذات‌پنداری با او داشته‌اند، درمی‌آید. به دلیل اینکه تمام خوش‌خدمتی‌هایی را که او نسبت به ریسیش انجام داده بود و اوتبی را که خود ساخته است، به راحتی جایش را می‌گیرد و تمام رشته‌های مکنامارا پنجه می‌شود.

همچنین در هر اثر کمدی حتی بانشاطرین واقع گریزترین قطعه مسخره به ناچار متضمن ارزش‌های جدی است؛ یا در حقیقت در لایه‌لایی تمام عناصر که ظاهراً مسخره و بی‌ارزش جلوه می‌کند، مفهومی کاملاً جدی و بامعنی نهفته است.

این سه ایدئولوژی شکل می‌گیرد که هر سه نگاه در برلین وجود دارد.

مهمترین عناصری که این فیلم را به سمت کمدی موقعیت می‌کشاند، قرارگرفتن مکنامارا در ماجراهی اسکارلت جوان، دختر ریس شرکت که دور از چشم مکنامارا با «اوتو» جوانی با افکار تند کمونیستی و ضدآمریکایی ازدواج و از او حامله شده است، می‌باشد. این ماجرا در حالی اتفاق می‌افتد که فضای حاکم سیاسی به شدت مشنج و تغکرات ضدآمریکایی کمونیست‌های شوروی در جریان است. از طرف دیگر دلیل آمدن اسکارلت به آلمان، حفاظت‌شدن و فراموش کردن عشق‌های بچگانه او به غریبه‌ها می‌باشد؛ و تأکید ریس به مکنامارا برای محافظت هرچه‌بهرتر از دخترش، از طرف دیگر ریس شرکت قرار است به زودی عازم آلمان شود و از مکنامارا و دخترش سر برزند. این موقعیت اصلی داستان است که مکنامارا گرفتار آن شده است و حال در فکر نجات از این مخصوصه است.

ممکن است این خدمت باعث توقیف مکنامارا در ارتفاعی درجه شغلی اش شود که هرچه بهتر باید توجه ریس را جلب کند. از طرف دیگر سروکالزدن مکنامارا با سایر شخصیت‌ها و عوامل نیز موقعیت او را به شدت تحت تأثیر قرار داده و کار او را دشوارتر می‌کند؛ مثلاً:

موقعيت مکنامارا به عنوان همسر و پدر چند تا

بچه و همسری که خسته و نامید از وضعیت زندگی در آلمان و آوارگی اش هر روز در یک مکان جدید است. او عزم رفتن به آمریکا را دارد؛ اما مکنامارا در پی به دست آوردن مدیریت تمام شعبه‌ای شرکت در اروپا است.

موقعيت او به عنوان مشعوفه منشی شرکت که باید تن به خواسته‌های او نیز باید بدهد.

عنصر دیگری که این اثر را به سمت یک اثر کمدی می‌کشاند، عنصر هجو است که در این اثر مارکسیست‌ها و روس‌ها با نیش و کنایه‌های رفتاری و کلامی به شدت مورد هجو قرار می‌گیرد. بیلی وایلدر با عناصری مانند بادکنک و ساعت دیواری و همچنان شوخی‌های زیاد کلامی و همچنان پوشانیدن لباس و عوض کردن شناسنامه او و تبدیل او به یک شخصیت اصیل آلمانی پدر و مادر و دست‌انداختن روس‌ها توسط پوشانیدن لباس زنانه منشی به اشیمیر دستیار مکنامارا... نشانه‌هایی است از هجویات که در این اثر استفاده شده است. فیلم با رژه مردم در برلین شرقی شروع می‌شود. آنها در خیابان سرود می‌خوانند و بادکنک‌هایی در دست دارند که روی شان نوشته شده: «آمریکایی به خانه‌ات برگرد!». بادکنک در طول فیلم چند جای دیگر هم ظاهر می‌شود و در هر کدام کارکردي دارد. یک بار به دستور مکنامارا بادکنکی که رویش نوشته شده (روسی به خانه‌ات برگرد!) را پشت اگرزو موتور

